trois mois dans des cabinets d'avocats canadiens. Ce programme, qui en est à sa troisième année, s'adresse aussi aux avocats de la Pologne, de la Hongrie et de la République fédérative tchèque et slovaque.

## COMMERCE ET INVESTISSEMENTS

## Collaboration industrielle

L'Université de Toronto, l'Université McMaster et l'Université de Waterloo lanceront, en collaboration avec l'Institut polytechnique de Kiev, un programme de formation en gestion technique de 650 000 dollars. Environ 30 ingénieurs ukrainiens suivront un programme d'études au Canada, qui sera complété par des stages industriels auprès d'entreprises canadiennes dans les domaines de la métallurgie, du génie de l'environnement, du génie électrique et de l'électronique.

## Fonds Renaissance Europe de l'Est (FREE)

Une dizaine de projets évalués à près de 500 000 dollars ont été approuvés dans le cadre du programme Renaissance Europe de l'Est, mis en place par le Groupe de travail et administré par la Direction de l'expansion du commerce en Europe centrale et de l'Est d'Affaires extérieures et Commerce extérieur. L'objectif du programme est d'aider des entreprises canadiennes à profiter des débouchés commerciaux et des possibilités d'investissements dans les nouveaux marchés libres de l'Ukraine et des autres pays de la région.

Avec l'aide du FREE, la Northland Power de Toronto (Ontario) étudie les débouchés liés à la modernisation et au fonctionnement d'une centrale de cogénération en Ukraine. Novacorp International, de Calgary, entreprend une étude pour déterminer l'efficacité d'une station de compression pour un gazoduc à Oujgorod et décider de la faisabilité d'investissements en capitaux. La station, qui est située près de la frontière occidentale de l'Ukraine et de la République fédérative tchèque et slovaque, est un important point de transit pour le gaz naturel destiné aux marchés occidentaux.